



**DUCEPPE**  
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

**SAI  
SON**

**20 20  
16 17**

**DES  
ÉMOTIONS  
EN  
TEMPS  
RÉEL**

---

## **EN CAS DE PLUIE, AUCUN REMBOURSEMENT**

TEXTE ET MISE EN SCÈNE **SIMON BOUDREAU**

**DU 7 SEPTEMBRE AU 15 OCTOBRE**

## **NOS FEMMES**

TEXTE **ÉRIC ASSOUS**

MISE EN SCÈNE **MICHEL POIRIER**

**DU 26 OCTOBRE AU 3 DÉCEMBRE**

## **LES HÉROS**

TEXTE **GÉRALD SIBLEYRAS**

MISE EN SCÈNE **MONIQUE DUCEPPE**

**DU 14 DÉCEMBRE AU 4 FÉVRIER**

## **NE M'OUBLIE PAS**

TEXTE **TOM HOLLOWAY**

MISE EN SCÈNE **FRÉDÉRIC DUBOIS**

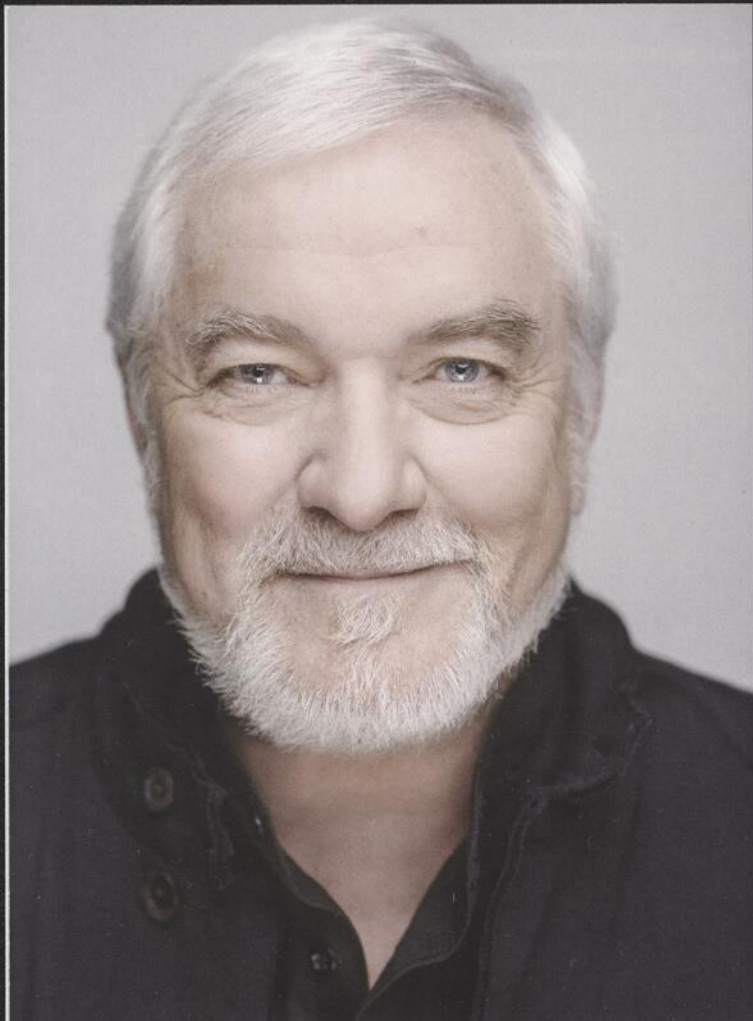
**DU 15 FÉVRIER AU 25 MARS**

## **HAROLD ET MAUDE**

TEXTE **COLIN HIGGINS**

MISE EN SCÈNE **HUGO BÉLANGER**

**DU 5 AVRIL AU 13 MAI**



**MICHEL DUMONT,  
DIRECTEUR  
ARTISTIQUE**

# **PARTIR DU CŒUR POUR ALLER AU CŒUR**

Depuis plus de 40 ans, DUCEPPE est synonyme d'émotion. Et c'est cette distinction qui a fait de vous, cher public, des spectateurs fidèles et enthousiastes. Vous avez toujours accepté de partir avec nous à l'aventure, le cœur grand ouvert, l'esprit en alerte, à la découverte de personnages et d'auteurs qui vous parlent, qui vous touchent.

La grande force de l'émotion, c'est qu'elle part du cœur pour aller au cœur; elle stimule l'esprit, elle crée un pont entre les êtres et les générations. C'est en ce sens que le théâtre est, et restera toujours, un instrument privilégié de cohésion sociale et culturelle.

Chez DUCEPPE, cette année, Simon Boudreault vous ouvrira toutes grandes les portes du Royaume du Super Fun. Michel Poirier vous présentera un trio de mâles qui découvriront les limites de l'amitié. Monique Duceppe donnera vie à trois héros qui rêvent de s'envoler vers l'inconnu. Frédéric Dubois lèvera le voile sur une injustice historique longuement camouflée. Et, en fin de saison, Hugo Bélanger vous racontera une histoire d'amour fabuleuse.

Oui, une saison intrigante, riche et palpitante vous attend, une saison comme vous les aimez, une saison 2016-2017 dont vous voudrez pouvoir dire : « Moi, j'y étais! »

L'invitation est lancée. Réservez votre place sans délai. Venez vivre cette grande année d'émotions, à cœur ouvert.

Bienvenue chez DUCEPPE, bienvenue chez vous.

— Michel Dumont

---

L'ambition  
est le dernier  
refuge du raté.

— Oscar Wilde



UNE PRÉSENTATION



# EN CAS DE PLUIE, AUCUN REMBOUR- SEMENT

Une création du  
Petit Théâtre du Nord

DU 7 SEPTEMBRE  
AU 15 OCTOBRE

C'est aujourd'hui l'ouverture estivale du Royaume du Super Fun. Pour une 32<sup>e</sup> année, Louis Le Juste, dit Le King, règne sur le populaire parc d'attractions. Mais l'heure de la retraite approche. Le King est forcé de penser à sa succession. Alors que sa fille, aussi égocentrique qu'irresponsable, est pressentie comme héritière, les trois capitaines de sections – aquatique, manèges et restauration – espèrent tous secrètement le trône. Voilà qu'un nouvel employé, mystérieux et bossu, est prêt à tout pour atteindre le sommet. Soit de pouvoir et de réussite, manipulation et trahison, ces réalités ne se limitent manifestement pas aux hautes sphères de notre société...

De retour après le succès de *As is (tel quel)* l'an dernier, l'auteur et metteur en scène Simon Boudreault présente sa nouvelle comédie inspirée de Shakespeare et de Wes Anderson, des *Rois maudits* de Maurice Druon et de *Game of Thrones* de George R. R. Martin. Avec humour, lucidité et une pointe de machiavélisme, *En cas de pluie, aucun remboursement* évoque les jeux hiérarchiques, l'ambition égoïste et les manigances secrètes, des thèmes chers à Boudreault. À défaut de changer le monde, l'incisif auteur revendique le pouvoir d'en rire. DUCEPPE est fière de présenter cette création du Petit Théâtre du Nord pour la première fois à Montréal. Quoi de mieux pour marquer le grand retour de l'acteur Raymond Bouchard, dans le rôle du King.

Texte et mise en scène **Simon Boudreault**

avec **Raymond Bouchard, Catherine Paquin Béchard, Lucien Bergeron, Jocelyn Blanchard, Louise Cardinal, Sébastien Gauthier, Mélanie St-Laurent**

Concepteurs : **Ève-Lyne Dallaire, Larsen Lupin, Julie-Christina Picher, André Rioux**

---

Que sont mes  
amis devenus

Que j'avais de  
si près tenus

Et tant aimés.

— Rutebeuf



# NOS FEMMES

DU 26 OCTOBRE  
AU 3 DÉCEMBRE



Paul, Max et Simon sont amis. Depuis plus de trente ans. Dans le vaste appartement de Max, ils ont rendez-vous pour leur partie de cartes hebdomadaire. Paul est déjà là lorsque Simon arrive enfin, ivre et complètement bouleversé. Il vient de commettre l'irréparable. Il supplie ses deux amis de le couvrir. Max refuse : il considère que Simon est allé trop loin. Paul, au nom de l'amitié et de la loyauté, hésite. Les trois hommes débattent, s'opposent. Au fil de leurs vifs échanges, les vieux copains sont inconsciemment amenés à dresser l'inventaire de leur propre vie. Et à laisser tomber les masques.

Le temps d'une nuit, d'un bref sursis, on devra trancher : l'amitié peut-elle aller jusqu'à fournir un alibi à un proche coupable d'un acte criminel? Voilà une pièce prenante, d'une grande efficacité, qui exige du public une implication de tous les instants. Au-delà du terrible dilemme dans lequel se retrouvent Paul et Max, ce sont l'amitié et ses limites, les apparences et le vernis social, la vérité et le mensonge, qui sont ici auscultés. Créée en 2013 au Théâtre de Paris avec les acteurs Daniel Auteuil et Richard Berry, *Nos femmes* d'Éric Assous pose un regard aiguisé sur le cœur des hommes et chaque spectateur, pris à partie, se demandera sans doute ce qu'il ferait face à une telle situation.

Texte **Éric Assous**

Mise en scène **Michel Poirier** Adaptation **Monique Duceppe**

avec **Guy Jodoin, Sylvain Marcel, David Savard**

Concepteurs : **Normand Blais, Claude Cournoyer, Pierre-Guy Lapointe, Guillaume Lord, Christian Thomas**

DU 14 DÉCEMBRE  
AU 4 FÉVRIER

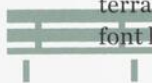
# LES

# HÉROS

Le vent se lève!  
Il faut tenter  
de vivre!

TITRE ORIGINAL : LE VENT DES PEUPLIERS

— Paul Valéry



Été 1959, sur la terrasse isolée d'un hospice pour anciens combattants, on rejoint trois vétérans de la Première Guerre. Gustave, meneur, bougonneur et secrètement mythomane; Philippe, qui perd connaissance à tout bout de champ à cause d'un éclat d'obus logé dans son crâne; et Henri, vieux garçon rempli de candeur et d'optimisme. Le trio se tient loin des autres pensionnaires, se lamente de l'infirmière autoritaire, se cherche des poux continuellement et... élabore un plan pour voir le monde. Ces trois héros de l'effroyable conflit se retrouveront-ils en Indochine ou sous les peupliers pour un pique-nique? Sur leur terrasse, leur royaume, leur refuge, les trois attachants comparses font la loi. Mais au loin, qu'en serait-il?

*Les héros* met en lumière trois personnages attendrissants et réjouissants, dont on parle peu au théâtre. Trois hommes revenus d'une guerre atroce, éclopés et laissés pour compte dans un hospice. Malgré un prélude dramatique, voilà une pièce pleine de drôlerie irrésistible, de taquineries perpétuelles et d'affection au masculin. En un hymne à la vie, à la complicité et à la force du rêve, l'auteur français Gérard Sibleyras a écrit une œuvre d'une grande tendresse pour ces trois héros malcommodes, qui ne partiront peut-être jamais, mais qui continueront de rêver. Jour après jour.

Texte **Gérald Sibleyras**

Mise en scène **Monique Duceppe** Adaptation **Michel Dumont**  
avec **Michel Dumont, Marc Legault, Guy Mignault**

Concepteurs : **Normand Blais, Yves Labelle, Pierre-Guy Lapointe, Luc Prairie, Christian Thomas**



---

Les souvenirs  
du passé sont  
les rides de  
l'âme.

— *Xavier de Maistre*



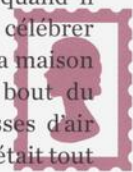
# NE M'OUBLIE PAS

DU 15 FÉVRIER  
AU 25 MARS



« Je suis rentrée du travail et tu étais parti. »

Gerry est dans la cinquantaine. Il a quitté Liverpool quand il avait trois ans. Mary en a 70. Elle n'a jamais cessé de célébrer l'anniversaire de son fils, malgré le fait qu'en rentrant à la maison un jour, elle découvrait qu'il avait disparu. Parti au bout du monde, vers une meilleure vie, disait-on, avec promesses d'air pur, d'abondance et d'une famille accueillante. La réalité était tout autre. Aujourd'hui, alcoolique, colérique et hanté par son passé, il est le père de Sally. Un très mauvais père. Ensemble, ils iront à la rencontre de l'histoire de Gerry. Pour tenter de comprendre ce qui a fait de lui ce qu'il est et pour apprendre, peut-être, à aimer. Pour savoir d'où il vient, pour voir enfin où aller.



Inspiré d'un fait réel et terrible, le texte magnifique de Tom Holloway expose une injustice historique dont les victimes sont des enfants. Entre 1945 et 1968, dans le cadre d'un programme créé par le gouvernement britannique, on a menti à au-delà de 3000 petits, leur annonçant qu'ils étaient orphelins. On les expatriait en Australie, à cette époque obsédée par sa politique migratoire « White Australia » qui encourageait l'immigration européenne blanche. En réalité, pour la plupart, ils subissaient maltraitance et abus. Avec *Ne m'oublie pas*, on assiste aux premières conversations, douloureuses, mais belles, d'une famille dispersée et de nouveau rassemblée. Un sujet tristement intemporel et universel. Une œuvre-choc.

Texte **Tom Holloway**

Mise en scène **Frédéric Dubois** Traduction **Fanny Britt**

avec **François Papineau, Louise Turcot, Jonathan Gagnon, Marie-Ève Milot**

Concepteurs : **Normand Blais, Linda Brunelle, Jasmine Catudal, David Ratté, Caroline Ross**



Une vieille dame,  
c'est si joli!

— Sacha Guitry

# HAROLD ET MAUDE

DU 5 AVRIL  
AU 13 MAI

UNE PRÉSENTATION



POWER CORPORATION  
DU CANADA

Harold aime Maude. Maude aime Harold. Il a tout juste 19 ans, elle... en a près de 80. Reclus et doté d'une imagination aussi débordante que morbide, Harold se transforme littéralement au contact de la jeune et pimpante octogénaire! Esprit libre et rebelle, elle est affranchie de toute convention sociale et se réjouit à chaque instant de la beauté du monde. L'étrange paire fait connaissance à des funérailles. Tous les deux sont fascinés par la mort. Vite, ils deviennent inséparables. Doucement, elle lui fait découvrir son univers, riche en odeurs, en saveurs, en mélodies et en couleurs. À travers un tas d'expériences farfelues, elle lui redonne goût à la vie. La vie telle qu'il ne l'avait jamais vue.

Adaptation théâtrale du film de 1971, cette pièce de Colin Higgins raconte la relation salutaire entre deux êtres que tout éloigne. Comédie délicieuse, Harold et Maude s'avère aussi une brillante satire sociale, écorchant au passage un certain type de bourgeoisie, ultraconservatrice. Le directeur artistique Michel Dumont souhaitait depuis longtemps présenter cette pièce. La grande Béatrice Picard confie que jouer Maude est le rêve de sa vie de comédienne! Voici enfin ce chef-d'œuvre chez DUCEPPE, cette histoire d'un amour fou et unique célébrant la liberté et la splendeur de l'existence. Voilà une proposition bienvenue à une époque où le cynisme l'emporte trop souvent.

Texte **Colin Higgins**

Mise en scène **Hugo Bélanger** Adaptation **Hugo Bélanger** et **Michel Dumont**  
avec **Béatrice Picard, Sébastien René**, distribution à compléter

Concepteurs : **Normand Blais, Geneviève Lizotte, Luc Prairie, Marie Chantale Vaillancourt**



L'EXPÉRIENCE DUCEPPE,  
C'EST AVANT TOUT LA  
RENCONTRE DE GRANDS  
ARTISTES : DES AUTEURS,  
METTEURS EN SCÈNE  
ET INTERPRÈTES  
AU SOMMET DE LEUR ART.



# L'EXPÉRIENCE DUCEPPE

**L'EXPÉRIENCE DUCEPPE ALLIE AUSSI TOUS  
LES INGRÉDIENTS D'UNE SORTIE RÉUSSIE :**

## **LA VIRTUOSITÉ**

Des spectacles extrêmement achevés sur le plan technique; des scénographies, des éclairages et des effets spéciaux à la fine pointe de la technologie et du savoir-faire.

## **LA SIMPLICITÉ**

Un accès intérieur au stationnement et au métro; des places de stationnement garanties (avec réservation).

## **LE CONFORT**

Des fauteuils larges et moelleux, un système de son enveloppant ultra-performant.

## **LE PROFESSIONNALISME**

Le personnel attentionné et les infrastructures efficaces de la Place des Arts.

## **L'ÉPICENTRE**

Une foule de restaurants, de bistros et de bars à proximité de la Place des Arts et l'effervescence du Quartier des spectacles pour prolonger une soirée épicurienne.

**CRÉATIVITÉ ACCESSIBLE**

# L'ABONNEMENT DUCEPPE

**ÊTRE ABONNÉ CHEZ DUCEPPE,  
C'EST FAIRE PARTIE D'UNE  
COMMUNAUTÉ.**

- **nouveau** Assistez à une première médiatique\*
- Participez à des soirées exclusives aux abonnés en compagnie des artistes\*
- **nouveau** Votez pour votre spectacle et vos artistes préférés
- Visitez les coulisses du théâtre en compagnie de Michel Dumont\*
- Assistez au lancement de la prochaine saison

**ASSISTEZ À UNE PREMIÈRE :**

**À LA PREMIÈRE, ON INVITE DES  
ARTISTES, DES JOURNALISTES  
ET DES AMIS. EN TANT  
QU'ABONNÉ, VOUS EN FEREZ  
PARTIE\*!**

- photo souvenir sur le tapis rouge
- programme autographié par la troupe
- consommation gratuite

\*Places limitées.

Plus d'information sur [duceppe.com/abonnement](http://duceppe.com/abonnement)

**OBTENEZ DES PRIVILÈGES :**

- **nouveau** La liberté d'échanger vos billets sans frais\*
- L'accès aux meilleures places
- La priorité sur vos fauteuils de saison en saison

**RÉALISEZ DES ÉCONOMIES :**

- **5 spectacles au prix de 4**
- Une réduction de 15 % sur tout billet supplémentaire pour inviter vos amis
- Des billets gratuits lorsque vous recrutez de nouveaux abonnés

**PROFITEZ DE RÉDUCTIONS CHEZ  
NOS PARTENAIRES :**

- des restaurants
- des musées
- des spectacles
- et plus...

\*Sur le Web seulement; des frais s'appliquent pour les échanges par téléphone.

**SIBILITÉ CONVIVIALITÉ**

# NOUVEAU : L'ABONNEMENT LIBRE-SOIR

## SANS DATES PRÉDÉTERMINÉES

La liberté de choisir les dates de vos 5 spectacles, tout au long de la saison.

Quantité limitée.

Réservations au téléphone seulement.

## CONCOURS

### ABONNEZ-VOUS ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DE CES PRIX :

- Sept séjours pour deux personnes, à choisir parmi les établissements du réseau d'auberges Hôtellerie Champêtre.

Une valeur de 3 500 \$



Hôtellerie  
Champêtre

- Trois soupers pour deux au restaurant Accords - Le bistro, dans le Quartier des spectacles.

Une valeur de 500 \$

accords



- LE BISTRO -

### RÉABONNEZ-VOUS ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER CE PRIX :

- **nouveau** Deux billets d'avion pour Paris ou Londres offerts par Voyage Régence.\*

Une valeur de 2000 \$



VOYAGE  
RÉGENCE INC.  
TRAVEL

\* Certaines restrictions de dates s'appliquent.

Détails et règlements des concours sur  
[duceppe.com/concours](http://duceppe.com/concours)

# ABONNEZ- VOUS

EN LIGNE

[duceppe.com](http://duceppe.com)

PAR TÉLÉPHONE

514 288-5034

# CALENDRIER ET TARIFS 2016-2017

		EN CAS DE PLUIE, AUCUN REMBOUR- SEMENT	NOS FEMMES	LES HÉROS	NE M'OUBLIE PAS	HAROLD ET MAUDE
A	MER 19 H 30	07-SEPT	26-OCT	14-DÉC	15-FÉVR	05-AVR
	JEU 20 H COMPLET	PREMIÈRE	PREMIÈRE	PREMIÈRE	PREMIÈRE	PREMIÈRE
	VEN 20 H	09-SEPT	28-OCT	16-DÉC	17-FÉVR	07-AVR
	SAM 16 H	10-SEPT	29-OCT	17-DÉC	18-FÉVR	08-AVR
B	MER 19 H 30	14-SEPT	02-NOV	04-JANV	22-FÉVR*	12-AVR
	JEU 20 H	15-SEPT	03-NOV	05-JANV	23-FÉVR	13-AVR
	VEN 20 H	16-SEPT	04-NOV	06-JANV	24-FÉVR	14-AVR
	SAM 16 H / 20 H 30	17-SEPT	05-NOV	07-JANV	25-FÉVR	15-AVR
	DIM 14 H 30	18-SEPT	06-NOV	08-JANV	26-FÉVR	23-AVR
C	MAR 19 H 30	20-SEPT	08-NOV*	10-JANV	28-FÉVR	18-AVR
	MER 19 H 30	21-SEPT	09-NOV	11-JANV	01-MARS	19-AVR
	JEU 20 H	22-SEPT	10-NOV	12-JANV	02-MARS	20-AVR
	VEN 20 H	23-SEPT	11-NOV	13-JANV	03-MARS	21-AVR
SAM 16 H / 20 H 30	24-SEPT	12-NOV	14-JANV	04-MARS	22-AVR	
D	MAR 19 H 30	27-SEPT	15-NOV	17-JANV	07-MARS	25-AVR*
	MER 19 H 30	28-SEPT*	16-NOV	18-JANV	08-MARS	26-AVR
	JEU 20 H	29-SEPT	17-NOV	19-JANV	09-MARS	27-AVR
	VEN 20 H	30-SEPT	18-NOV	20-JANV	10-MARS	28-AVR
	SAM 16 H	01-OCT	19-NOV	21-JANV	11-MARS	29-AVR
	DIM 14 H 30	02-OCT	20-NOV	22-JANV	12-MARS	30-AVR
E	MER 19 H 30	05-OCT	23-NOV	25-JANV*	15-MARS	03-MAI
	JEU 20 H	06-OCT	24-NOV	26-JANV	16-MARS	04-MAI
	VEN 20 H	07-OCT	25-NOV	27-JANV	17-MARS	05-MAI
	SAM 16 H	08-OCT	26-NOV	28-JANV	18-MARS	06-MAI
F	VEN 20 H	14-OCT	02-DÉC	03-FÉVR	24-MARS	12-MAI
	SAM 16 H	15-OCT	03-DÉC	04-FÉVR	25-MARS	13-MAI

\* SOIRÉES-RENCONTRES

## ABONNEMENT 2016-2017

	COURANT	AÎNÉ* 65 ANS ET PLUS	JEUNESSE* 30 ANS ET MOINS	VOTRE ADO* 12-17 ANS	LIBRE-SOIR NOUVEAU SANS DATES PRÉDÉTERMINÉES	PASSEPORT 6 LAISSEZ-PASSER UTILISABLES EN TOUT TEMPS
SECTION A	230,00 \$	222,50 \$	150,00 \$	82,50 \$	240,00 \$	312,00 \$
SECTION B	212,50 \$	206,25 \$	150,00 \$	82,50 \$		

TAXES ET REDEVANCE INCLUSES

\* PREUVE D'ÂGE EXIGÉE À L'ENTRÉE DU THÉÂTRE.

DUCEPPE SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER DES MODIFICATIONS À LA PROGRAMMATION ANNONCÉE.



placedesarts.com

duceppe.com

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

Canada

CONSEIL  
DES ARTS  
DE MONTRÉAL

Montréal

PRO DUCÉPP 2016.09.07 S

NE  
M'OUBLIE  
PAS



EN CAS     
DE PLUIE,  
AUCUN REMBOUR  
SEMENT

LES



HÉROS

[duceppe.com](http://duceppe.com)

HAROLD

ET



MAUDE

NOS     
FEMMES